Please write clearly in block capitals.

Centre number | | | | | | Candidate number | | | | |

Surname ______________________________

Forename(s) ______________________________

Candidate signature ______________________________
I declare this is my own work.

GCSE
URDU

F

Foundation Tier Paper 3 Reading

Time allowed: 45 minutes

Materials
You will need no other materials.

Instructions
- You must **not** use a dictionary.
- Use black ink or black ball-point pen.
- Fill in the boxes at the top of this page.
- Answer **all** questions.
- You must answer the questions in the spaces provided. Do **not** write outside the box around each page or on blank pages.
- If you need extra space for your answer(s), use the lined pages at the end of this book. Write the question number against your answer(s).
- In **Section A**, answer the questions in **English**.
- In **Section B**, answer the questions in **Urdu**.
- In **Section C**, translate the passage into **English**.
- Do all rough work in this answer book. Cross through any work you do not want to be marked.

Information
- The marks for questions are shown in brackets.
- The maximum mark for this paper is 60.

For Examiner's Use	
Question	Mark
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
8	
9	
10	
11	
12	
13	
14	
TOTAL	

Do not write outside the box

Section A

Questions and answers in **English**

Answer **all** questions in the spaces provided.

0 1 **Places in the local area**

You read the following information about places in Lahore on a website.

آج سینما میں اردو فلم لگی ہے۔	**A**
بینک ہفتے کے دن بھی کھلا رہتا ہے۔	**B**
شہر میں ایک نیا ہوٹل بن رہا ہے۔	**C**
چڑیا گھر کے ٹکٹ سستے کر دیے گئے ہیں۔	**D**
عجائب گھر اتوار کو بند ہوتا ہے۔	**E**
آج ریلوے اسٹیشن بند ہے۔	**F**

Which of the above statements mention these places?

Write the correct letter in each box.

0 1 . 1 Zoo ☐

[1 mark]

0 1 . 2 Cinema ☐

[1 mark]

0 1 . 3 Museum ☐

[1 mark]

3

Do not write outside the box

0 2 **Food**

You read these Pakistani teenagers' opinions about food on a webpage.

Complete the sentences in **English**.

مجھے نمک والے کھانے اچھے نہیں لگتے۔	علی
مجھے کھانے کے بعد آئس کریم کھانا پسند ہے۔	نادیہ
مجھے مصالحے والے کھانے پسند ہیں۔	سعد
مجھے پھلوں کے ساتھ دہی کھانا اچھا لگتا ہے۔	نتاشہ

0 2 . 1 Ali does **not** like...

____

[1 mark]

0 2 . 2 Nadia likes to have...

____

[1 mark]

0 2 . 3 Saad enjoys...

____

[1 mark]

0 2 . 4 Natasha likes to eat fruits with...

____

[1 mark]

4

Turn over for the next question

Do not write outside the box

0 3 **Jobs, career choices and ambitions**

Two Pakistani friends have written about what job they do and why they like it.

میں گاڑی میں لوگوں کا سامان ان کے گھر تک پہنچاتا ہوں۔ یہ کام مجھے بہت آسان لگتا ہے۔	عاصم
میں اردو اخبار کے لیے مضمون لکھتی ہوں۔ اس کام میں مجھے بہت مزہ آتا ہے۔	فرح

For each person, write the correct letter of the jobs and the number of the reason in the boxes.

Job	
A	Baking
B	Driving
C	Writing
D	Programming

Reason	
1	Creative
2	Easy
3	Fun
4	Difficult

0 3 . 1 **Asim**

Job ☐ **Reason** ☐

[2 marks]

0 3 . 2 **Farah**

Job ☐ **Reason** ☐

[2 marks]

4

Do not write outside the box

0 4 **Sports**

You read this article featuring a famous sportsperson in an Urdu magazine.

مجھے بچپن سے ہی کھیلوں کا شوق تھا۔ اسکول میں ہر طرح کے کھیل کھیلتا تھا۔ پڑھائی ختم کرنے کے بعد میں اب کرکٹ کھیلتا ہوں اور اپنے شہر کی کرکٹ ٹیم کا کپتان* ہوں۔ کھیل کے ساتھ میں اپنے کھانے اور ورزش کا بھی خیال رکھتا ہوں۔ اگلے سال میں انگلستان کی ٹیم کے خلاف کرکٹ میچ کھیلنے جاؤں گا۔

کپتان : Captain*

Which stage of Sajid's life do the following situations refer to?

Write **P** for something that happened in the **past**.
Write **N** for something that is happening **now**.
Write **F** for something that is going to happen in the **future**.

Write the correct letter in each box.

0 4 . 1 School ☐ **[1 mark]**

0 4 . 2 City cricket team ☐ **[1 mark]**

0 4 . 3 Exercise ☐ **[1 mark]**

0 4 . 4 England team ☐ **[1 mark]**

4

Turn over for the next question

Do not write outside the box

0 5 **Technology in everyday life**

In an online forum, young people from Karachi have written comments about their gadgets.

شیراز	لیپ ٹاپ سے مجھے اسکول کے کام میں بہت مدد ملتی ہے لیکن یہ بہت آہستہ کام کرتا ہے۔
نازیہ	میرا کیمرہ بہت تیزی سے تصویریں لیتا ہے مگر کم روشنی میں تصویریں بالکل اچھی نہیں ہوتیں۔

Write down **one** advantage and **one** disadvantage that each person mentions about their gadget.

0 5 . 1 **Shiraz**

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

0 5 . 2 **Nazia**

Advantage	Disadvantage

[2 marks]

4

Do not write outside the box

Turn over for the next question

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Turn over ▶

Do not write outside the box

0 6 **Me, my friends and family**

Read the following extract from ***Mirat-ul-Uroos*** by Deputy Nazir Ahmad and the statements below.

اکبری ایک بیوقوف اور برے مزاج والی عورت تھی جسے اس کے خاوند کے گھر والے بھی پسند نہیں کرتے تھے لیکن اس کی چھوٹی بہن اصغری بہت عقل مند اور نیک تھی۔ وہ پڑھنا لکھنا جانتی تھی اور ہر ایک طرح کا کپڑا سی سکتی تھی۔ اس کے علاوہ مختلف قسم کے کھانے پکانا جانتی تھی۔ ماں باپ اصغری سے بہت پیار کرتے تھے اسی لیے اکبری اپنی چھوٹی بہن سے ناراض رہتی بلکہ اسے اکیلا پا کر مار بھی لیا کرتی تھی لیکن اصغری ہمیشہ اپنی بڑی بہن کی عزت کرتی تھی۔

Write **T** if the statement is **true**.

Write **F** if the statement is **false**.

Write **NT** if the information is **not in the text**.

0 6 . 1 Akbari had a bad temperament.

[1 mark]

0 6 . 2 Akbari was a married woman.

[1 mark]

0 6 . 3 Akbari's younger sister, Asghari, had the same bad habits.

[1 mark]

0 6 . 4 Asghari was skilled at sewing and cooking.

[1 mark]

Do not write outside the box

0 6 . 5 Asghari was **not** literate.

[1 mark]

0 6 . 6 Asghari got engaged at a very young age.

[1 mark]

0 6 . 7 Akbari was unhappy with her younger sister.

[1 mark]

7

Turn over for the next question

Do not write outside the box

0 7 **Films**

Your Pakistani friend shows you some reviews posted on a website about Urdu films.

Read the comments below.

وقت	اس فلم کی کہانی بہت دلچسپ تھی لیکن یہ فلم تین گھنٹے سے زیادہ لمبی تھی۔
سُپر اسٹار	اس فلم میں سارے نئے اداکار تھے اس لیے یہ فلم زیادہ پیسہ نہیں کما سکی۔
جنون	یہ فلم دوسرے ملکوں میں بنائی گئی ہے اور اداکاری کے ساتھ ساتھ اس فلم کے گانے بھی بہت اچھے ہیں۔

What are the reviews about the films?

Write **P** for a **positive** review.

Write **N** for a **negative** review.

Write **P+N** for a **positive and negative** review.

0 7 . 1 Waqat

[1 mark]

0 7 . 2 Superstar

[1 mark]

0 7 . 3 Junoon

[1 mark]

3

Do not write outside the box

0 8 **The environment**

You read online news updates on the weather in Karachi.

Answer the questions in **English**.

کل رات کراچی کی سڑکوں پر ٹریفک بند رہی کیونکہ تیز ہواؤں کی وجہ سے سڑک پر درخت گرے ہوئے تھے۔ لوگ خود ہی راستے سے درخت ہٹانے میں مصروف رہے۔ بارش کی وجہ سے بجلی بھی بند رہی۔ سیلاب کے نقصان سے بچنے کے لیے تمام دکانیں جلد بند کرنا پڑیں۔ حکومت نے لوگوں کو گھر وں میں رہنے کا کہا ہے۔

0 8 . 1 What was the reason for the traffic jam in Karachi?

[1 mark]

____

____

0 8 . 2 What happened because of the rain?

[1 mark]

____

____

0 8 . 3 What was done to avoid flood damage?

[1 mark]

____

____

0 8 . 4 What instructions were given to the public by the government?

[1 mark]

____

____

4

Turn over ▶

G/Jun22/8648/RF

Do not write outside the box

Section B

Questions and answers in **Urdu**

Answer **all** questions in the spaces provided.

0 9

میرا خاندان

اکرم نے اپنے دادا جان کے بارے میں لکھا ہے۔

میرے دادا جان جنوری میں اپنی شادی کی سالگرہ منائیں گے۔ انہوں نے اسکول کے بچوں کو تیس سال پڑھایا۔ مئی میں اُن کی اسکول کی نوکری ختم ہو نے والی ہے۔ اگلے سال وہ حج کرنے جائیں گے۔

کون سی **تین** باتیں اکرم کے دادا کے لیے درست ہیں۔ صحیح جواب کے **انگریزی** حروف نیچے دیے گئے خانوں میں لکھیں۔

A	شادی کی سالگرہ
B	پوتے کی سالگرہ
C	کتابیں پڑھنا
D	باغبانی کرنا
E	استاد کا کام
F	پاکستان جانا
G	حج کرنا

☐ ☐ ☐

[3 marks]

3

Do not write outside the box

1 0

آرٹ میلہ

پاکستان آرٹ کونسل کی طرف سے دیے گئے اشتہار کو پڑھیں۔

پاکستانی اسکولوں میں آرٹ کا ایک میلہ ہونے جا رہا ہے۔ جس میں بچوں کو آرٹ سے تعلق رکھنے والے لوگوں کی ہاتھ سے بنائی ہوئی تصویریں دکھائی جائیں گی۔ اس طرح بچوں میں آرٹ سیکھنے کا شوق پیدا ہو گا۔ میلے کے ٹکٹ کی قیمت صرف بیس روپے ہو گی اور یہ پیسے آرٹ سے تعلق رکھنے والے لوگوں کو دیے جائیں گے۔

کون سی تین باتیں درست ہیں۔ صحیح جواب کے انگریزی حروف نیچے دیے گئے خانوں میں لکھیں۔

A	میلہ اسکول کے بچوں کے لیے ہے۔
B	میلے میں فلمیں دکھائی جائیں گی۔
C	ہاتھ سے بنی ہوئی تصویریں دکھائی جائیں گی۔
D	میلے میں والدین بھی آ سکتے ہیں۔
E	میلہ اتوار کے دن ہو گا۔
F	میلے میں جانے کے لیے ٹکٹ خریدنی ہے۔
G	پیسے اگلے پروگرام کے لیے استعمال ہوں گے۔

☐ ☐ ☐

[3 marks]

3

Do not write outside the box

1 1

کھیل

عبارت کے نیچے دیے گئے الفاظ کا استعمال کرتے ہوئے اسے مکمل کریں اور صحیح جواب کا انگریزی حرف خانوں میں لکھیں۔

اچھی صحت کے لیے کھیل بہت [ ] ہے۔ بچوں کو [ ] کے ساتھ [ ] بھی چاہیے۔ اِسی طرح بچے موبائل فون کا [ ] کم کریں گے۔

[4 marks]

A	کرکٹ
B	ضروری
C	سونا
D	پڑھنے
E	کھیلنا
F	انٹرنیٹ
G	استعمال
H	تحفہ

4

Do not write outside the box

Turn over for the next question

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Do not write outside the box

12

کالج کی زندگی

نیچے دی گئی عبارت کو غور سے پڑھیں جو **پطرس بخاری** کے مضمون 'ہاسٹل میں پڑنا' سے لی گئی ہے۔

> مجھے سینما جانے کی اجازت کبھی کبھار مل جاتی تھی لیکن اس شرط* پر کہ بچوں کو بھی ساتھ لیتا جاؤں۔ اپنے کمرے کی صفائی میں ہمیشہ اچھی طرح سے کرتا لیکن تیرنا مجھے نہ آیا کیوں کہ ہمارے ماموں کا کہنا ہے کہ ''ڈوبتا وہی ہے جو تیرنا جانتا ہو'' جو تیرنا نہیں جانتا ہو وہ پانی میں گھستا ہی نہیں۔ گھر آنے جانے والے دوستوں کا انتخاب بھی ماموں کے ہاتھ میں تھا۔ کوٹ کتنا لمبا پہنا جائے اور بال کتنے لمبے رکھے جائیں، ان کے متعلق ہدایات بہت سخت تھیں۔ ہفتے میں دو بار گھر خط لکھنا ضروری تھا۔ گانے بجانے کی اجازت بالکل نہیں تھی۔

شرط : condition*

ہر سوال کے صحیح جواب کا **انگریزی** حرف خانے میں لکھیں۔

12.1 پطرس کو کس بات پر سینما جانے کی اجازت تھی؟

A	کام ختم کرنے پر
B	بچوں کے ساتھ
C	صرف چھٹیوں میں

[ ]

[1 mark]

Do not write outside the box

1 2 . 2

پطرس کون سا کام نہیں کر سکتا تھا؟

A	تیراکی کرنا
B	گاڑی چلانا
C	صفائی کرنا

[1 mark]

1 2 . 3

پطرس کے ماموں کس طرح کے انسان تھے؟

A	نرم دل
B	سخت
C	لاپرواہ

[1 mark]

1 2 . 4

پطرس کے گھر میں کس چیز کی اجازت نہیں تھی؟

A	ٹی وی دیکھنے کی
B	خط لکھنے کی
C	موسیقی سننے کی

[1 mark]

4

Turn over ▶

Do not write outside the box

1 3

بے گھر لوگ

نیچے دی گئی عبارت کو غور سے پڑھیں اور سوالات کے جوابات **اردو** میں لکھیں۔

پچھلے کچھ سالوں سے دنیا کے بدلتے ہوئے حالات نے بے گھر لوگوں کی تعداد میں اضافہ کر دیا ہے۔ لوگ کئی وجوہات کی بناء پر بے گھر ہو جاتے ہیں۔ جیسا کہ سستے گھروں کی کمی، غربت اور کام نہ ملنا۔ اگر مستقبل میں کسی ملک نے آگے بڑھنا ہے تو ایسے لوگوں کے بارے میں سوچنا ہو گا۔ حکومت کو بے گھر لوگوں کے لیے رہنے کی جگہ، پہننے کے لیے کپڑے اور صحت کی سہولتیں دینا ہوں گی۔

1 3 . 1 عبارت کے مطابق لوگ بے گھر کیوں ہوتے ہیں؟ دو باتیں لکھیں۔

[2 marks]

___

___

1 3 . 2 حکومت کو اس مسئلے کے حل کے لیے کیا کرنا چاہیے؟ دو باتیں لکھیں۔

[2 marks]

___

___

4

Do not write outside the box

Section C

Translation into **English**

1 4 Your friend has sent you this Urdu message and asked you to translate it into **English** for her.

میں اپنی سہیلی کی شادی میں اپنے خاندان کے ساتھ پاکستان آئی ہوں۔ وہ میری بہت اچھی سہیلی ہے کیونکہ ہم ایک ہی اسکول میں پڑھتی تھیں۔ سب گھر والے خوش ہیں اور خریداری کر چکے ہیں۔ میں نے اپنے کیمرے سے شادی کے کپڑوں کی تصویریں لیں۔

[9 marks]

9

END OF QUESTIONS

Do not write outside the box

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Do not write outside the box

Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.

Do not write outside the box

Question number	**Additional page, if required.** **Write the question numbers in the left-hand margin.**

Do not write outside the box

Question number	Additional page, if required. Write the question numbers in the left-hand margin.

Do not write outside the box

There are no questions printed on this page

DO NOT WRITE ON THIS PAGE
ANSWER IN THE SPACES PROVIDED

Copyright information

For confidentiality purposes, all acknowledgements of third-party copyright material are published in a separate booklet. This booklet is published after each live examination series and is available for free download from www.aqa.org.uk.

Permission to reproduce all copyright material has been applied for. In some cases, efforts to contact copyright-holders may have been unsuccessful and AQA will be happy to rectify any omissions of acknowledgements. If you have any queries please contact the Copyright Team.

Copyright © 2022 AQA and its licensors. All rights reserved.